

## Chambre des Représentants.

SÉANCE DU 1<sup>er</sup> SEPTEMBRE 1899.

Proposition de loi relative à l'épargne de la femme mariée et du mineur <sup>(1)</sup>.

### AMENDEMENTS PRÉSENTÉS PAR M. COLFS.

#### ARTICLE PREMIER.

ART. 25<sup>bis</sup>, 4<sup>e</sup> alinéa. — Rédiger ainsi la dernière phrase :

Si, au contraire, l'opposition est accueillie, la femme perd cette faculté *et aucun retrait ne peut être opéré sans la signature des deux conjoints.*

ART. 25<sup>quater</sup>. — Ajouter au dernier alinéa :

*Les versements opérés au nom d'enfants de moins de 16 ans ne seront remboursables que sur la signature des deux conjoints ou du tuteur légal.*

#### EERSTE ARTIKEL.

ART. 25<sup>bis</sup>, 4<sup>e</sup> lid. — De laatste volzin moet aldus luiden :

Wordt, daarentegen, het verzet gegrond verklaard, dan verliest de vrouw die bevoegdheid *en geene terugneming mag gedaan worden zonder de handteekening van beide echtgenooten.*

ART 25<sup>quater</sup>. — Dit bij de laatste alinea te voegen :

*Tot terugbetaling van de sommen gestort op naam van kinderen die geen zestien jaar oud zijn, wordt de handteekening vereischt van beide echtgenooten of van den wettelijken voogd.*

H.-J. COLFS.

(1) Proposition de loi, n° 163.  
Rapport, n° 247.